

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра европейских языков

Методология исследовательской деятельности и академическая культура

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.04.02 «Лингвистика»

Направленность «Иностранные языки»

Уровень квалификации выпускника: магистр

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

Методология исследовательской деятельности и академическая культура
Рабочая программа дисциплины

Составитель:

доктор филологических наук, доцент (звание), профессор кафедры европейских языков

Е.В. Ильина

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры европейских языков

№ 9 от 22.06.2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины (*модуля*)

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*)

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины (*модуля*)

3. Содержание дисциплины (*модуля*)

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (*модулю*)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (*модуля*)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины - презентация основных принципов построения научного текста, формирование соответствующих умений и навыков понимания, интерпретации, реферирования и написания научных текстов.

Задачи дисциплины:

- сообщить студентами сведения об основных особенностях и свойствах научного стиля речи;
- рассмотреть основные жанры научной речи;
- сообщить студентам знания по основам редактирования научного текста и сформировать умения и навыки редактирования собственных текстов – конспектов, статей, докладов, аннотаций;
- осветить основные трудности и наметить пути их решения в ходе проведения отбора материала для переводческого комментирования;
- сообщить студентам сведения об основных подходах к анализу научного текста;
- сформировать первоначальные навыки и умения выявления и формулирования теоретических проблем, подлежащих рассмотрению в связи с выполнением анализа фактического и/или текстового материала;
- организовать работу студентов над их выпускными квалификационными работами – магистерскими диссертациями
- осветить основные принципы культуры академического письма и сформировать первоначальные умения и навыки написания особого вида научного текста – магистерской диссертации.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (модулю):

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК 2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные принципы работы с основными информационными и библиографическими источниками; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <p>приемами составления и оформления библиографии научной работы.</p>

ОК 3	владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия и термины, которыми оперирует современная филологическая герменевтика; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – наблюдать, сопоставлять и систематизировать факты преломления свойств языковой системы в живой речи и письменных текстах; – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – подбирать языковые примеры для иллюстрации научных выводов и рассуждений; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основными приемами исследования текстового материала; приемами анализа текстообразующих средств с точки зрения выполняемых ими коммуникативных и прагматических (в том числе стилистических) функций в конкретном тексте.
ОПК 6	владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные принципы работы с основными информационными и библиографическими источниками; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <p>приемами составления и оформления библиографии научной работы.</p>
ОПК 8	способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия и термины, которыми оперирует современная филологическая герменевтика; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – наблюдать, сопоставлять и систематизировать факты преломления свойств языковой системы в живой речи и письменных текстах;

		<ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – подбирать языковые примеры для иллюстрации научных выводов и рассуждений; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p style="text-align: center;">а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основными приемами исследования текстового материала; <p>приемами анализа текстообразующих средств с точки зрения выполняемых ими коммуникативных и прагматических (в том числе стилистических) функций в конкретном тексте.</p>
ОПК 10	владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	<p style="text-align: center;">знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные принципы работы с основными информационными и библиографическими источниками; <p style="text-align: center;">и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p style="text-align: center;">а также владеть:</p> <p>приемами составления и оформления библиографии научной работы.</p>
ОПК 17	владение современной информационной и библиографической культурой	<p style="text-align: center;">знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные принципы работы с основными информационными и библиографическими источниками; <p style="text-align: center;">и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p style="text-align: center;">а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – приемами составления и оформления библиографии научной работы.

ОПК 19	Способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия и термины, которыми оперирует современная филологическая герменевтика; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – наблюдать, сопоставлять и систематизировать факты преломления свойств языковой системы в живой речи и письменных текстах; – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – подбирать языковые примеры для иллюстрации научных выводов и рассуждений; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основными приемами исследования текстового материала; – приемами анализа текстообразующих средств с точки зрения выполняемых ими коммуникативных и прагматических (в том числе стилистических) функций в конкретном тексте.
ОПК 20	готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия и термины, которыми оперирует современная филологическая герменевтика; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – наблюдать, сопоставлять и систематизировать факты преломления свойств языковой системы в живой речи и письменных текстах; – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – подбирать языковые примеры для иллюстрации научных выводов и рассуждений; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основными приемами исследования текстового материала; – приемами анализа текстообразующих средств с точки зрения выполняемых ими коммуникативных и прагматических (в том числе стилистических) функций в конкретном тексте.

ОПК 22	владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные принципы работы с основными информационными и библиографическими источниками; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> приемами составления и оформления библиографии научной работы.
ПК 37	владение основами современной информационной и библиографической культуры	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия и термины дисциплины; <p>и уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить практическое применение результатам своих наблюдений; – использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам; – работать со специальной литературой; извлекать необходимые сведения из публикаций по лингвистике и филологии, осваивать новые идеи и давать им профессиональную оценку; – отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов; <p>а также владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основными приемами исследования текстового материала; – приемами составления и оформления научной документации.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Методология исследовательской деятельности и академическая культура» относится к Базовой части 1 Блока дисциплин учебного плана «Иностранные языки. Лингвистика».

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения предшествующих курсов, в первую очередь «Герменевтика» и научно-исследовательской практикой. В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для преддипломной практики и написания выпускной квалификационной работы.

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 30 ч., самостоятельная работа обучающихся 78 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа студентов	
1	Стиль научной речи	2	1	2	2	6	Контроль работы на практическом занятии
2	Структура научного текста	2	2	2	4	6	Контроль работы на практическом занятии
3	Понимание научного текста	2	3		2	8	Контроль работы на практическом занятии
4	Редактирование научного текста	2	4		4	6	Контроль работы на практическом занятии
5	Вторичные жанры научной речи	2	5	2	2	6	Контроль работы на практическом занятии
6	Магистерская диссертация как вид научного текста	2	6		2	8	Контроль работы на практическом занятии
7	Устное научное общение	2	7		2	5	Контроль работы на практическом занятии
8	Презентация научного проекта	2	8	2		7	Контроль работы на практическом занятии
	Экзамен	2				18	Подготовка к экзамену
	Итого:			8	22	68	

3. Содержание дисциплины

Стиль научной речи

Понятие функционального стиля. Основные стили в русском и английском языках. Коммуникативные и языковые признаки научного стиля в русском и английском языках. Жанровое разнообразие научного текста.

Структура научного текста

Основные содержательные блоки научных текстов разных жанров. Средства связи в научном тексте. Смысловые отношения между частями информации.

Понимание научного текста

Научный текст как объект деятельности понимания. Тип текста и тип понимания. Особенности работы рефлексии при понимании параграфов учебника, научной статьи, диссертации, монографии.

Редактирование научного текста

Этапы подготовки научного текста. Редактирование как этап. Основные трудности и ошибки в создании научного текста в русском и английском языках.

Вторичные жанры научной речи

Аннотация и правила аннотирования. Конспектирование как вид научной деятельности. Основные принципы реферирования научного текста.

Магистерская диссертация как вид научного текста

Особенности работы с научной литературой при подготовке МД. Требования к содержанию МД. Требования к оформлению МД.

Устное научное общение

Коммуникативные максимы П.Грайса. Основные прагматические принципы научного общения. Устное научное общение в отличие от письменного.

Презентация научного проекта

Этапы подготовки успешной презентации. Учёт коммуникативных характеристик аудитории. Этикет презентирования.

4. Образовательные технологии¹

Для данной дисциплины образовательные технологии представлены лекциями, семинарами и самостоятельной работой студентов. На семинарах проводится обсуждение проблем, поднятых на лекциях, осмысление прочитанных студентами работ и материалов, разбираются выполненные дома тренировочные упражнения и задачи. Желающие могут делать небольшие сообщения и презентации на предложенные преподавателем темы.

¹ В разделе указываются образовательные технологии, используемые при реализации различных видов учебных занятий для наиболее эффективного освоения дисциплины. При проведении учебных занятий обеспечивается развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (включая при необходимости проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей, преподавание дисциплин (модулей) в форме курсов, составленных на основе результатов научных исследований, в том числе с учётом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей (п.34. Приказ №301).

К рассмотрению и обсуждению привлекается материал на традиционных или электронных носителях. Предлагаются задания на поиск сведений в Интернете, их сопоставление и оценку (иногда перевод с других языков). Это помогает повысить интерактивность даже такой традиционной формы педагогической коммуникации, как лекция.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Оценка за семестр складывается из следующих составляющих (максимальная сумма 100 баллов):

- 1) оценки за посещение семинаров (всего 10 баллов) и активную работу на них (до 10 баллов) – итого за работу на семинарах до 20 баллов;
- 2) оценка за текущую контрольную работу (до 10 баллов);
- 3) оценка за разработку проекта / доклада по теме (до 20 баллов);
- 4) оценка за презентацию проекта / выступление с докладом (до 10 баллов);
- 5) итоговая контрольная работа (до 20 баллов);
- 6) итоговое собеседование (до 20 баллов).

Для получения высокой оценки студенту необходимо систематически демонстрировать устойчивые результаты обучения.

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
21 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 20			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
-------------------------	-------------------------	---

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворите льно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Вопросы для промежуточной аттестации (ОК 2,3, ОПК 6,8,10,17,19,20,22, ПК 37)

1. Опишите основные коммуникативные и языковые признаки научного стиля.
2. Каковы возможности стилевого и жанрового варьирования научных текстов?
3. Каковы основные свойства научного текста?
4. Какие содержательные блоки может содержать научная статья?
5. Какие содержательные блоки может содержать диссертация?
6. Какие рекомендации следует соблюдать при включении частей чужих текстов (цитирование)?
7. Какие виды сокращений используются в научном тексте?
8. Каковы возможности графического представления результатов исследования в лингвистической работе?
9. Какие лексические и синтаксические ошибки встречаются в научных текстах?
10. Какие элементы включает логическая схема доказательства?
11. Опишите основные виды аргументов.
12. Что такое демонстрация?
13. Как корректно выразить оценочную позицию в научном тексте?
14. Каковы основные требования к содержанию и реализации публичного выступления?
15. В чём заключается культура критики в устном и письменном научном общении?

Критерии оценивания для промежуточной аттестации обучающихся (вопросы к зачету)

- результат, содержащий полный правильный ответ, полностью соответствующий требованиям критерия – 85 – 100 %;
- результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – более 75%) или ответ, содержащий незначительные неточности, т.е. ответ, имеющий незначительные отступления от требований критерия, – 75 – 84% от максимального количества баллов;
- результат, содержащий неполный правильный ответ (степень полноты ответа – до 75%) или ответ, содержащий незначительные неточности, т.е. ответ, имеющий незначительные отступления от требований критерия – 60 -74 % от максимального количества баллов;
- результат, содержащий неполный правильный ответ, содержащий значительные неточности, ошибки (степень полноты ответа – менее 60%) – до 60 % от максимального количества баллов;
- неправильный ответ (ответ не по существу задания) или отсутствие ответа, т.е. ответ, не соответствующий полностью требованиям критерия, – 0 % от максимального количества баллов.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Литература

Основная

1. Александров Д.Н. Риторика: учебное пособие для вузов / Д.Н.Александров. –М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2000. – 534 с. (или другое издание)
2. Апресян Г.З. Ораторское искусство. – М.: Изд-во МГУ, 2004. – 277 с. (или другое издание)
3. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык : учебник для вузов. - 10-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2010. - 383 с. (или другое издание)
4. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка: Основы курса: Учебное пособие. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 208 с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

<https://www.coursera.org/learn/nauchno-texnicheski-text/lecture/I1zLp/lektsiia-1-sozdaniie-nauchno-tiekhnichieskogho-tieksta-s-ispol-zovaniem>
<http://lektzia.com/1x11.html>
<http://www.studfiles.ru/preview/5844955/page:20/>
http://prometod.ru/index.php?type_page&katalog&id=962&met7
<http://refleader.ru/ostryfsmerbew.html>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Занятия по курсу можно проводить с максимальной эффективностью в компьютерном классе или аудитории с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций. Необходимо также наличие доски или флипчарта, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания.

Операционная система: Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows XP, Microsoft Windows Vista;

- Не менее 256 МБ оперативной памяти, рекомендуемый объем - 512 МБ;
- Видеокарта и монитор с разрешением не менее 1024x768 точек.

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС)

Перечень ПО

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1.	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
2.	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
3.	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
4.	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
5.	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
6.	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное

Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
-------	--------------

1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам

Состав программного обеспечения с реквизитами документов

Microsoft Office 2010, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»
 Microsoft Office 2013, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»
 Windows 7 Pro, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»
 Windows 10 Pro, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»
 Kaspersky Endpoint Security, договор №594-05-44 от 19.12.18 с АО «СофтЛайнТрейд»
 Microsoft Office 2016, договор №16 от 13.06.2017 с ООО «Софтлайн Проекты»

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы семинарских занятий

ПЛАН ЛЕКЦИЙ

В курсе предусмотрены лекционные занятия. Лекции носят установочно-ознакомительный характер и предполагают активную самостоятельную работу студентов.

В зависимости от запланированного количества часов некоторые темы могут быть объединены.

Основные темы лекций.

1. Научный стиль. Функции и свойства.
2. Структура научного текста. Вторичные жанры научной речи.

ПЛАН СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ И САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

В соответствии с учебным планом предусмотрены семинарские занятия. Некоторые из них строго обязательны, а другие допускают рассмотрение той или иной темы с разной степенью подробности: разворачивание и уточнение темы или, напротив, объединение нескольких тем.

№ занятия	Тема семинара	Вопросы для подготовки к семинару и самостоятельной работы
1	Стиль научной речи	Какое место занимает научный стиль в системе функциональных стилей в английском и русском языках? Каковы лексические особенности научного стиля? Каковы морфологические особенности научного стиля? Каковы синтаксические особенности научного стиля?
2	Структура научного текста	Каковы основные содержательные блоки научного текста? Как изменяется структура научного текста в зависимости от жанровой специфики? Как изменяется структура научного текста в связи с содержательными свойствами излагаемой информации?
3	Понимание научного текста	Типы понимания. Как тип понимания зависит от типа текста? Каковы основные принципы установления содержательных связей между частями научного текста? На какие композиционные особенности научного текста нужно обращать внимание при чтении? Как конспект может помочь освоить большие массивы научной информации? Каковы возможности применения графических способов упорядочивания информации?
4	Редактирование научного текста	Каковы основные морфологические проблемы при редактировании научного текста? Каковы основные лексические проблемы при редактировании научного текста? Каковы наиболее частотные ошибки,

№ занятия	Тема семинара	Вопросы для подготовки к семинару и самостоятельной работы
		<p>связанные с нарушением норм управления? Как редактировать цепочки несогласованных определений? На что следует обращать внимание при употреблении деепричастных оборотов?</p>
5	Вторичные жанры научной речи	<p>Какую функцию выполняет аннотация по отношению к целому тексту? Какие формальные и содержательные особенности выделяются для текстов аннотаций? Как грамотный конспект может помочь освоить информацию? каковы графические принципы составления конспекта? Реферат как жанр научного текста. Его функции и языковые характеристики.</p>
6-7	Магистерская диссертация как вид научного текста	<p>Чем магистерская диссертация отличается от курсовой работы, научной статьи, реферата? Каковы основные требования к содержанию МД? Какова специфика МД в магистратуре 45.04.02 Лингвистика: Иностранные языки? Каковы основные требования к оформлению МД?</p>
8-9	Устное научное общение	<p>Какие выделяют виды академического красноречия? Какие существуют способы изложения материала во вступлении, в основной части выступления, в заключении? Какие способы выражения оценки применимы в научной речи? В чём заключается культура критики в научном общении?</p>
10-11	Презентация научного проекта	<p>Опишите этапы подготовки успешной презентации. Каковы требования к содержательному наполнению презентации? Визуальные средства интенсификации понимания и их использования в презентировании. Какие способы привлечения и удержания внимания аудитории можно использовать? Как следует отвечать на вопросы?</p>

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Материал доклада оформляется в виде реферата по теме (см. примеры тем выше). Объем реферата – 18-20 тыс.знаков. Реферат должен включать вводную часть, основную часть и выводы, должен быть снабжён списком использованной литературы и источников. Достаточное количество проработанных научных работ по теме – не менее 5-7. Достаточное количество источников – не менее 3-х.

9.3 Дополнительные материалы

Терминологический словарь-минимум

Логическая схема доказательства

Когезия

Когерентность

Непротиворечивость доводов

Аргумент

Посылка

Оговорка

Тезис

Антитезис

Данные (часть аргумента)

Свидетельство

Демонстрация

Тон научной речи (нейтральный, аналитический, информирующий, экспрессивный)

Плеоназм

Тавтология

Речевая избыточность

Экспликативность

Имплицативность

Орфоэпия

Языковая норма

Управление (глагольное и т.п.)

Согласование (тип связи)

Объект исследования

Предмет исследования

Методологическая база исследования

Композиция текста

Аббревиатура

Акроним

Индукция

Дедукция

Метод аналогии

Ступенчатый способ изложения информации

Интенция

Коммуникативная цель

Речевые стандарты

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Методология исследовательской деятельности и академическая культура» реализуется в Институте лингвистики кафедрой европейских языков.

Цель дисциплины (*модуля*)² - презентация основных принципов построения научного текста, формирование соответствующих умений и навыков понимания, интерпретации, реферирования и написания научных текстов.

Задачи дисциплины (*модуля*)³:

- сообщить студентами сведения об основных особенностях и свойствах научного стиля речи;
- рассмотреть основные жанры научной речи;
- сообщить студентам знания по основам редактирования научного текста и сформировать умения и навыки редактирования собственных текстов – конспектов, статей, докладов, аннотаций;
- осветить основные трудности и наметить пути их решения в ходе проведения отбора материала для переводческого комментирования;
- сообщить студентам сведения об основных подходах к анализу научного текста;
- сформировать первоначальные навыки и умения выявления и формулирования теоретических проблем, подлежащих рассмотрению в связи с выполнением анализа фактического и/или текстового материала;
- организовать работу студентов над их выпускными квалификационными работами – магистерскими диссертациями
- осветить основные принципы культуры академического письма и сформировать первоначальные умения и навыки написания особого вида научного текста – магистерской диссертации.

Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*):

ОК-2 Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума,

ОК-3 владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов,

ОПК-6 владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка,

ОПК-8 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках,

ОПК-10 владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме,

ОПК-17 владением современной информационной и библиографической культурой,

² Цель – представление о результатах освоения дисциплины. Цель дисциплины должна быть соотнесена с результатом освоения ОП ВО (формируемыми компетенциями). Цель должна быть обозначена кратко, четко и иметь практическую направленность. Достижение цели должно быть проверяемым.

³ Формулировка задач должна быть связана со знаниями, умениями и навыками (владениями), также должны быть учтены виды деятельности, указанные в ОП ВО.

ОПК-19 способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования,
 ОПК-20 готовность применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных,
 ОПК- 22 владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок,
 ПК-37 владение основами современной информационной и библиографической культуры.

В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- основные принципы работы с основными информационными и библиографическими источниками;
- основные понятия и термины, которыми оперирует современная филологическая герменевтика;

и уметь:

- наблюдать, сопоставлять и систематизировать факты преломления свойств языковой системы в живой речи и письменных текстах;
- находить практическое применение результатам своих наблюдений;
- подбирать языковые примеры для иллюстрации научных выводов и рассуждений;
- использовать средства текстопостроения адекватно коммуникативным задачам;
- работать со специальной литературой; извлекать необходимые сведения из публикаций по лингвистике и филологии, осваивать новые идеи и давать им профессиональную оценку;
- отбирать минимум средств для выражения данного содержания при создании собственных научных текстов;

а также владеть:

- основными приемами исследования текстового материала;
- приемами анализа текстообразующих средств с точки зрения выполняемых ими коммуникативных и прагматических (в том числе стилистических) функций в конкретном тексте;
- приемами составления и оформления научной документации;
- приемами составления и оформления библиографии научной работы.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	Приложение №1	31.08.2020 г.	1

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)**Структура дисциплины для очной формы обучения**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 114 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 30 ч., самостоятельная работа обучающихся 84 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоёмкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
				Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа студентов	
1	Стиль научной речи	2	1	2	2	6	Контроль работы на практическом занятии
2	Структура научного текста	2	2	2	4	8	Контроль работы на практическом занятии
3	Понимание научного текста	2	3		2	10	Контроль работы на практическом занятии
4	Редактирование научного текста	2	4		4	8	Контроль работы на практическом занятии
5	Вторичные жанры научной речи	2	5	2	2	8	Контроль работы на практическом занятии
6	Магистерская диссертация как вид научного текста	2	6		2	10	Контроль работы на практическом занятии
7	Устное научное общение	2	7		2	8	Контроль работы на практическом занятии
8	Презентация научного проекта	2	8	2		8	Контроль работы на практическом занятии
	Экзамен	2				18	Подготовка к экзамену
	Итого:			8	22	84	

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
7.	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
8.	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9.	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10.	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
11.	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
12.	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
7.	Zoom	Zoom	лицензионное